



## **Notice of Non-Discrimination**

The Pines at Rutland Center for Nursing & Rehabilitation complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. The Pines at Rutland Center for Nursing & Rehabilitation does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

The Pines at Rutland Center for Nursing & Rehabilitation:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact (Administrator).

If you believe that The Pines at Rutland Center for Nursing & Rehabilitation has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: (Administrator), 20 East Sunrise Highway, Valley Stream, NY, 11581; by telephone at (888)345-0079; by fax at (516)887-8494; or by email at [compliance@nathealthcare.com](mailto:compliance@nathealthcare.com). You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, (Administrator) is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**FRENCH**

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-888-345-0079 (ATS : 1-800-253-0195).

**SPANISH**

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-888-345-0079 (TTY: 1-866-260-9470).

**CHINESE**

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-888-345-0079（TTY：1-800-253-0195）。

**VIETNAMESE**

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-888-345-0079 (TTY: 1-800-253-0195).

**NEPALI**

ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 1-888-345-0079 (टिडिवाइ: 1-800-253-0195) ।

**SERBO-CROATIAN**

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-888-345-0079 (TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: 1-800-253-0195).

**GERMAN**

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-888-345-0079 (TTY: 1-800-253-0195).

**OROMO**

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-888-345-0079 (TTY: 1-800-253-0195).

## **ITALIAN**

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-888-345-0079 (TTY: 1-800-253-0195).

## **ARABIC**

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-888-345-0079 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-800-253-0195).

## **RUSSIAN**

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-888-345-0079 (телетайп: 1-800-253-0195).

## **TAGALOG**

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-888-345-0079 (TTY: 1-800-253-0195).

## **PORTUGUESE**

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-888-345-0079 (TTY: 1-800-253-0195).

## **JAPANESE**

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-888-345-0079（TTY:1-800-253-0195）まで、お電話にてご連絡ください。

## **THAI**

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-888-345-0079 (TTY: 1-800-253-0195).